



**Asamblea General**  
**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/45/99 ✓

S/21130

6 de febrero de 1990

ESPAÑOL

ORIGINAL: FRANCES/INGLES

ASAMBLEA GENERAL  
Cuadragésimo quinto período de sesiones  
LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Cuadragésimo quinto año

Carta de fecha 5 de febrero de 1990 dirigida al Secretario General por  
el Representante Permanente de Camboya ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjunta, para su información, la Declaración de S.A.R. Samdech Norodom Sihanouk, Presidente de Camboya, de fecha 3 de febrero de 1990.

Le agradecería que hiciera adoptar todas las disposiciones del caso de conformidad con esta Declaración.

Ruego a usted tenga a bien hacer distribuir esta carta y su anexo como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema del programa titulado "La situación en Kampuchea", y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) THIOUNN Prasith  
Representante Permanente  
de Camboya

Anexo

DECLARACION DE S.A.R. SAMDECH NORODOM SIHANOUK  
PRESIDENTE DE CAMBOYA

3 de febrero de 1990

A partir de hoy, Kampuchea Democrática, Miembro con plenos derechos de las Naciones Unidas, se llamará "Kampuchea" en khmer, "Cambodge" en francés y "Cambodia" en inglés, en lugar de "Kampuchea Democrática".

La bandera de Camboya ya no será la bandera roja del Khmer Rojo de Pol Pot, sino la bandera tradicional de la nación camboyana, que ha representado al país desde hace siglos y que se reproduce en miniatura a continuación:

Azul ---

Rojo ---

Azul ---



(Silueta de Angkor Wat vista de frente; pueden verse 3 de sus torres. La silueta es de color blanco y no amarillo.)

De ahora en adelante el himno nacional de Camboya (Kampuchea-Cambodia) será el antiguo himno de nuestra patria: el NOKOREACH (letra: solamente la segunda estrofa).

Mi título oficial, en mi calidad legal de Jefe del Estado camboyano, reconocido como tal por las Naciones Unidas, es "Presidente de Camboya".

El Gobierno de Coalición de Kampuchea Democrática (GCKD) será de aquí en adelante el "Gobierno Nacional de Camboya" (GNC).

El régimen de Camboya es el mismo del de la Quinta República Francesa (régimen político, económico, social, de prensa, etc.).

-----